



RUSZ

Beletristica, sciintie, arte, vietia sociala, moda.

Pesta 27 martiu. (9 aprile.)

Va esî in fia-care domineca. | Redact.: strad'a Dunarei nr. 3.

Nr. 13.

Anulu VII, — 1871.

Pretiul pe anu 10 fl., pentru Roman'a 2 galbeni.

Generalulu Faidherbe.

Unulu dintre barbatii valorosi, cari — dupa teribil'a cadere de la Sedan, — sustienura si continuara lupt'a gigantica, lupt'a desperata, in contra colosului germanu imbetatu de triumfu, e si acel'a, a carui portretu ilustréza pagin'a acést'a, carele de si n'a avutu fericirea de a poté obtiené succesulu doritu, celu pucinu a contribuitu la salvarea onórei armeelor francese, ingenunchiata intr'unu modu infamu de servitorii fara consciinta ai guvernului cadiutu.

Generalulu Faidherbe fu nascutu la 1818 in Lille. Dinsulu intrà de timpuriu in serviciu miliariu, si facù o cariera frumósa. La curtea lui Napoleon III inse dinsulu nu erá o persóna grata,

din asta causa fu tramsu'departe, incredintandu-i-se guvernamentulu Senegalului. Rentorcêndu-se mai tardîu de aice, se ocupâ mai alesu cu literatur'a, si pe terenululu acest'a atrase si atentiunea strainilor, si germanii lu-alesera de membru onorariu la mai multe societati scientifice.

In resbelulu decursu numele lui se ivì pentru prim'a ora atunce, candu dupa Bourbachi primi conducerea armatei francese de nordu. Armat'a lui statea din nesce reeruti neinvetiati, cu tóte aceste inse elu avù curagiulu a pasî agresivu fatia cu generalulu Manteuffel. Elu invinse de döue ori, dar apoi fu silitu a se retrage. Resultatulu finalu e in viu'a



Generalulu Faidherbe.

memoria a onorab. publicu cetitoriu. Termindu-se resbelulu, generalulu Faidherbe, fostulu comandante alu armatei franceze de nordu, publică o brosura interesanta despre organisarea armatei franceze. In prefaci'a acestui opu importantu generalulu-autoru descrie in cuvinte pucine causele desastrelor francese. — Intre aceste numera mai alesu urmatóriile: 1) Temerea de libertate, carea causă ca tiér'a să sufera döue-dieci de ani unu regimu corumpatoriu. 2) Nedibac' a in conducerea armelor. 3) Presinti'a imperatului la armat'a lui Mac-Mahon, urmarea careia fu capitulatiunea de la Sedan. 4) Conduit'a maresialului Bazaine in Metz, care conduse la capitulatiunea acestei fortaretie. 5) Lips'a de o persóna cu vointia firma, carea să fi condusu aperarea in Parisu dupa departarea lui Gambetta. — In fine, generalulu-autoru, constatandu că Franci'a este acuma aruncata la pamentu, condamna intregu corpulu oficierilor francesi, cari au fostu negliginti si n'au invetiatu nimica, ci s'au datu cu totulu comoditâtii, petrecerilor si cetirei de carti frivóle. Oficerii subalterni de veri-ce classe si rangu trebue să invetie mai multu si să adópte datine mai barbatesci; éra oficerii mai innalți au a se dedá să petréca mai multu in mediul-loculu trupelor decâtu in salóne si budoare.

In vi a r e a.



Crestinii 'nmormentara
Pe-alu lumei salvatoru;
Santu trupu-i lu-scaldara
Cu lacremile loru...
Dar fariseii 'ndata
Se bucura cumplitu,
Câ-ci poft'a loru spurcata
Acuma s'a 'mplinitu; —
In marea loru orbia.
Saltau de bucuria...
Candu éta-a trei'a dî
O faima se latî,
Câ angerii-au cantatu;
„Christosu a inviatu!“

Cantarea se latiesce
Pe aripe de ventu, —
Poporu-atunci grabesce
La marele mormentu...
Acolo de mirare
Vediura-unu angerelu,

Ce l'aloru intrebare
Li spuse frumosielu:
„Celu viu cu-ai vii traiesce,
Deci voi ce mai cautati, —
Câ-ci mortu ici nu aflatii? !
Sê sciti ce s'a 'ntemplatu:
Christosu a inviatu!“

Minunea se latiesce,
Si-aude si Pilatu, —
Deci elu cum se trediesce,
Sutasiulu si-a chiamatu, —
Si striga cu mahnire;
„Pe tine negresitu,
Cu marea lui vrugire
Dör' Isusu te-a vrugitu, —
De nu ai ascultatu,
Precum ti-am demandatutu,
Ci l'ai compatimitu
Si nu l'ai restignitu;
Sê-mi spuni — e-adevoratu;
Christosu c'a inviatu? !“

Me miru că credi de-aceste, —
Sutasiulu i grai, —
Mintiuna-i acea veste
Câ elu ar mai trai — — —
Vediutu-l'amu cum móre
Pe cruce restignitu, —
Prin mani si prin pitioare
Eu sciu că-e pironitu, —
Si 'n anima de-ajunsu
Cu-o suliti'a-i strapunsu...
Fii Dómne linisceu,
Câ-ci Isusu a moritu, —
Deci nu-e adeveratutu:
Christosu c'a inviatu!“

Poporulu siopotesce...
Ostasii totu pandescu, —
Si-audu că se vorbesce:
„E fiu domnediesc!“
Atuncia de mania
Fatiarnicii rideau,
Si 'n marea loru trufia
Multimeii totu strigau:
„Mintiun'a drépta-a fi
Candu óuele 'oru rosî...“
Si éta, — toti se mira
Câ-ci óuele rosîra....
Cu dreptu dar s'a cantatu:
„Christosu a inviatu!“

Cantarea angeresca
Cu graba s'a latitu,

Ca lumei sê vestésca,
 Câ Domnulu restignitu
 Prin mórtle — la viézia
 Elu singuru a trecutu,—
 Si-a lumei dî marétia
 Acum a aparutu....
 Cerésc'a intonare
 Sboratu-a pan' la mare,
 De-ací in departare
 L'ai drépti spre mangajare,
 Sunandu neincetatu:
 „Christosu a inviatu!“

* * *

Scie-aceea fia-care
 Pe Crestu cum lu-adorau,
 Candu cu pompa triumfale
 Toti „Osana!“ i strigau,...
 Si tu dulcea mea natiune
 Prémarita mai erai,
 Candu romanii 'n uniune
 S'adunara sub Mihaiu....

Pe Crestu iute-lu paresira, —
 Chiaru si-Apostolii-lu lasau, —
 Iuda-lu vinde far' de mila, —
 Toti cei orbi lu-osendiau...
 Si natiunea-mi pré iubita
 A avutu multi tradatori, —
 Dreptu aceea-i asuprita
 De-ai sei erudi impilatori....

Apoi câtu lu-maltratara
 Pe-acelui fiu domnedieescu,
 Chiaru pe cruce-lu inaltiara
 Câ-ci cei rei asié voiescu...

Dar Romanulu câta-oçara,
 Câte rele patimî, —
 Neamicii se jurara
 Ca sê-lu sterga din cei vîi...

S'a supusu si mórtiei grele
 Salvatorele pré santu,
 Dar' curendu cu-a sa potere
 Si deschise-alu seu mormentu...

Trebue dar ca sê via
 Si-acelui timpu de multu oftatu,
 Candu vomu dîce cu mandria :
 „Romanimea-a inviatu!“

Iulianu Grozescu.

Catastrofa.

— Novela istorica. —

(Urmare.)

Bogdanu fugise la Hotin. De ací napadî a supra lui Ionu cu o óste poloneza, care i veneise in ajutoriu si care erá comandata de renunitulu beliduce Mileczky.

Intr'o lupta victoriósa, Ionu lu-respinse, si dimpreuna cu Bogdanu, i dete preste marginile tierii.

Poporulu entusiasmatu lu-proclamà apoi de domnitoriu.

Ionu erá sublimu in amorulu seu, dar mare lu-vedemu acum si ca domnitoriu.

Ca sê-lu ilustrâmu in deplinu, ne vomu serví ací de cuvintele eruditului nostru Hasdeu, care scriindu despre Ionu ca domnitoriu, dîce :

„Pe candu in Germani'a, Itali'a, in Suedi'a, in Danemarc'a, in Poloni'a, in Rusi'a, in Turci'a vedemu sceptrurile manuite de popi, de copii, de zero, de nebuni, de betîvi, de muieri . . . tocmai atunci, intr'o tierisiora romana apare unu principe, care e :

Unu mare generalu!

Unu mare politieu!

Unu mare administratoru!

Singurulu omu in tota Europ'a, carele merită coróna!“

Éca cine erá Ionu.

Dar Ionu nu erá numai atât'a.

— Patri'a mai presusu de tóte! — erá principiulu seu santu.

Elu sbiciuì cét'a ciocoiloru cari sugeau fara mila ca lipitorile sangele tieriei. Esemplu miscatoriu e Ionascu Sbier'a, pe care lu-decapitâ in diu'a de pasci.

Sbiciuì cét'a popiloru trandavi, cari tragedau si carnea de pe seraculu poporu. Esemplice triste sunt sute de insi, cari cadiura sub bard'a caleiloru.

Sbiciuì immoralitatea. Esemplu infricosiatiu e unu episcopu desfranatu, pe care lu-arce in flacâri de viu.

Sbiciuì egoismulu si ambitiunea vicioasa. Esemplu suprindietoriu e chiaru Eremia Galea, si altii de asemenului lui, care ingrozitul de virtutea lui Ionu, si insielatu in multe visuri si aspiratiuni frumose ale . . . murmurâ in secretu, ferbea de mania, si privia cordisius la dinsulu.

— Patri'a mai presusu de tóte! — erá principiulu lui santu.

Lasii, depravatii si inimicuì tierii lu-numiau: cumplitu!

Dar poporulu eliberatu lu-numiá : parente!

VII.

Pseudo-betranulu.

Nime nu sciea ce s'a facutu cu Elen'a si Cigal'a. Numai atât'a se sciea câ: au peritu.

De ce, cum, si unde a peritu?... erau misterie in cari nu petrundea nime.

Sê-i cercâmu si noi.

Sê ne rentórcemu dar la acelu momentu, candu parasira dinsii Alb'a-Iuli'a, si sê-i urmarimiu.

Caii ageri de la trasur'a Elenei, sbiciuiti de betranulu birjaru Petru, alergau rapede preste munti si dealuri, preste vâli si campfi, cari tóte erau acoperite d'o mantea alba de nea si ghiatia.

La pucina departare, urmá si trasur'a lui Cigala.

Preste câte-va óre, trasurile aceste se oprira intr'unu suburbii din Sibiu, la o ospetaria simpla.

Elen'a care sgriburá cumplitu, intrà rapede in ospetaria. Serman'a voiá sê se incal-diésca, câ-ci membrele ei fragede, de si erau bine inelite, erau mai degerate, éra lacremile, cari le versase sub decursulu acestei caletorie, inghiatiasera, si straluceau pe faci'a ei, ca nesce diamante scumpe.

O suprindere ne cuprinde!

Din trasur'a lui Cigal'a, in care credeamü câ se afla dinsulu, se scoborîra doi ómeni betrani. Unu barbatu, c'unu Peru lungu si alb, si c'o barba frumósa alba; si o femeia asemene carunta.

Si acestia intrara in ospetaria si se asiediara la aceea-si mésa, unde se puse Elen'a.

Betranulu scóse din pusunarulu paletonu-lui seu o multime de papire, incepù a le perurge rapede si a se ocupá cu ordinarea loru.

Betran'a, care siedea tare aprópe de Elena, se uitá la acést'a cu nesce ochi fórte simpatici si amicali, si i se potea cetí de pe fatia, câ ar voi sê-i vorbésca.

Elena, care fórte palida, siedea tacuta si trista, si c'o lama alba si-stergea faci'a umeda. Apoi se uitá si la betran'a de langa dins'a; esteriorulu atragatoriu alu acesteia, si privirea ei amicala si placuta produse a supra dinsei o impresiune simpatica.

Betran'a observà acést'a.

— Me rogu, unde caletoresci? — se decise ea acum a o intrebá.

Elen'a se mai uită odata la betran'a ca-

runta. Ea mai intimpiñà odata faci'a ei amicala.

— La Bucuresci, — response apoi Elen'a sinceru.

— La Bucuresci?... Ce bine! — eschiamà betran'a cu bucuria. — Avemu acela-si drumu. Vomu caletorí la olalta.

— Da, in adeveru câ-e bine, — dîse Elen'a, si asemene se bucurà, câ-ci serman'a erá singura si nededata c'o caletoria asié lunga si grea.

— Esti dóra din Bucuresci? — o intrebà betran'a totu c'o vóce dulce amicala.

— O nu, nu sum din Bucuresci. Ací voi remané numai o dî séu dóue, apoi voi plecá la Constantinopolu, unde cercu pe unu unchiu alu meu.

— O dómne, — observà betran'a cu compatimire — esti atâtu de tinera, si intr'unu timpu asié de greu, faci singura o caletoria asié de lunga!...

Elen'a suspinà acum adancu.

— Si n'ai in Bucuresci nici rudenie? — continua betran'a.

— N'am.

— Vei avé dar o amica buna! — dîse betran'a c'o bunetia nespusa si prinse pe Elen'a de mana. — Copil'a mea, Elen'a, va fi ferioita déca te va cunósce. Ea te va cuprinde ca p'o amica buna, ca p'o sora dulce!... Asié-e câ vei cercetá-o?

Elen'a nu response nimica, numai strinse cu caldura man'a betranei atâtu de afabile si priviá la ea cu ochi multiamitori.

Pe candu betran'a vorbiá mai cu iubire catra Elena, betranulu si-bagà in pusunariu papirele sale, cu cari se vedea fórte ocupatu, si esî din ospetaria. La unu semnu alu seu, alergà la dinsulu unu servitoriu. I sioptì ceva, apoi acesta desprinse rapede unu calu de la trasura, lu-incalecà si se departà.

Betranulu ér se rentórcese in ospetaria.

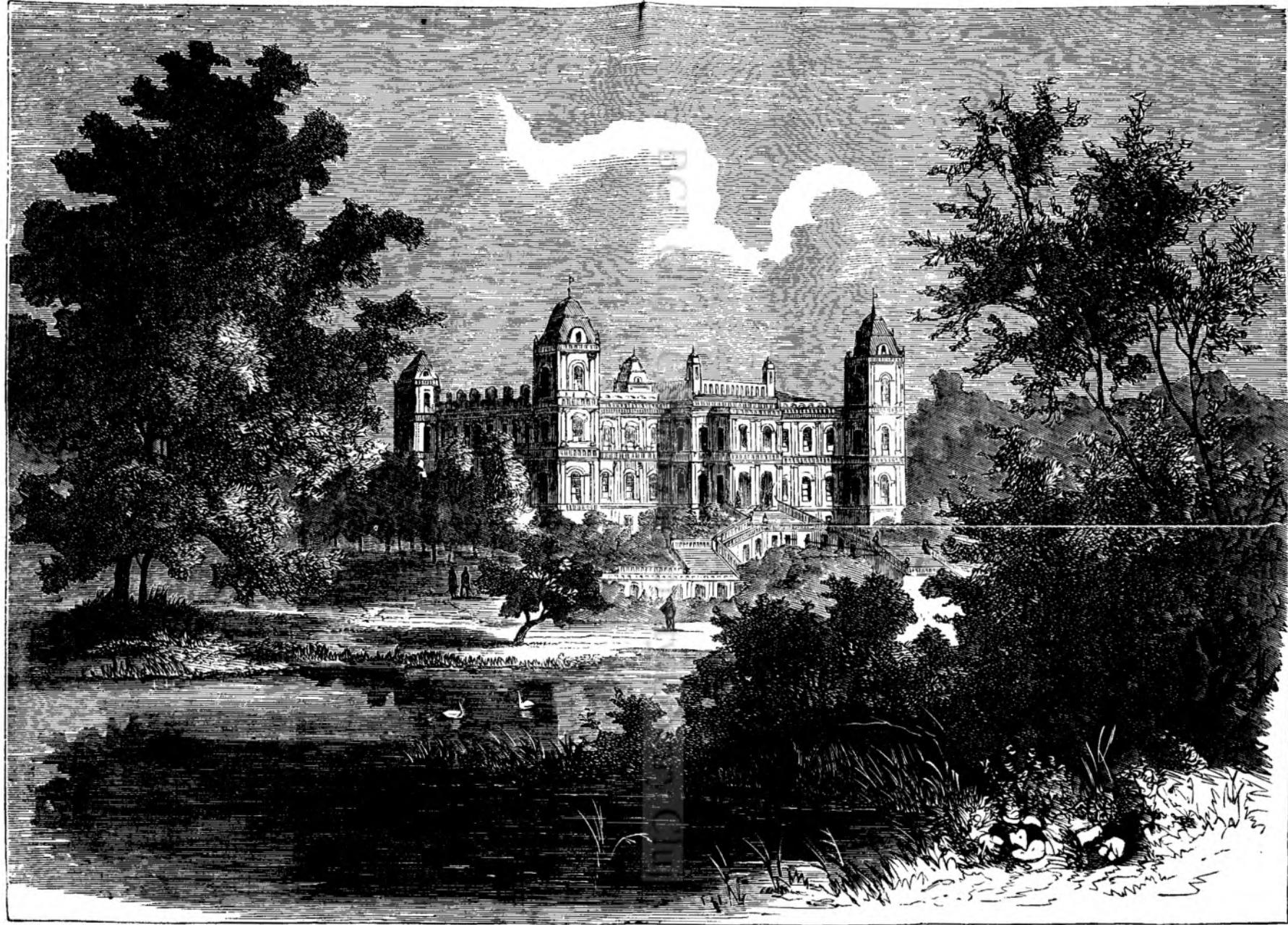
— Precum se vede, treburile mergu preste acceptare, — murmurà servitorulu calaretu alergandu in galopu. — Dar seracu murgulu meu, pan' la Bucuresci si-dâ pelea lupului!...

Apoi elu disparù.

Intr'aceste betran'a devení totu mai intima cu Elen'a. Ea se recomandà de boerés'a Vasilescu.

Elen'a de la inceputu se portá facia cu ea c'o stima deosebita, câ-ci esteriorulu si tóte cu-vintele ei, aretau câ-e o femeia buna si onesta.

Precandu se rentórcese betranulu in ospe-



Castelulu lui Rothschild in Ferrières.

taria, dn'a Vasilescu se plangea Elenei de o nefericire mare.

— Intipue-ti! — povestea dins'a, — de doi ani, barbatulu meu e — mutu. Aveam doi cai. Am totu dîsu, sê i vindia, câ-ci erau fôrte selbateci. Dinsulu inse nu m'a ascultâtu, câ-ci erau fôrte frumosi, si i iubiá preste mesura. Intr'o dî se carutjâ cu ei; caii se spariara, caruti'a se restornâ si se lovî la capu atâtû de cumplitu, incâtû zacù trei luni. Din acést'a si perdiu si graiulu.

— Eca-lu! — continuă betran'a suspinându si aretâ a supra betranului. — Elu nu-ti vorbesce nici unu cuventu.

* Elen'a se uită la barbatulu caruntu, a cuiu ochi erau indreptati spre pamentu, si o doru si pe dins'a nefericirea acést'a.

Betranulu boeriu Vasilescu, facu apoi cu man'a nesce semne, pe cari Elena nu le principu.

— Bine, vomu plecă, — dîse muierea lui care lu-intieles.

Ea se intórse apoi catra Elen'a, si i facu propunerea s'o primësca in trasur'a sa, ca sê caletorësca dinsele intr'o trasura.

— Dómne! — dechiară ea Elen'a, — numai adi te-am vediutu si par' câ nu m'asiu mai poté despartî de dtă!

— Cu placere! — i resupuse Elen'a, si acum erá voiósă, câ Ddieu i tramise o femeia atâtû de buna.

— Tu betranule! — dîse apoi dn'a Vasilescu catra barbatulu-seu, — te dù in trasur'a nôstra; te culca si dormi.

Se suira apoi in trasure si caletori'a incepù de nou, totu atâtû de rapede ca si pana acum.

Elen'a caletorindu la olalta cu dn'a Vasilescu, ele vorbira despre fôrte multe, ca dôue cunoscute vechi, si timpulu caletoriei li decurgea fôrte rapede si bine.

Dn'a Vasilescu si-esprimă dorint'i'a sê scia numele Elenei.

— Elen'a Apolzana me chiama, — resupunse ea numindu-se despre mama.

— Elena? — observă betran'a cu suprindere de bucuria, — si copil'a mea e Elena! Si si eu sum Elena!...

— Vedi, — continuă betran'a amicala, — chiaru si numele nôstru ne indémna la simpatia, ne face sê fimu sorori iubitòrie.

— Esti pré buna! — i dîse Elen'a, si in adeveru, ea erá suprinsa de atât'a bunétia.

Dn'a Vasilescu i dîse apoi, câ déca n'are pe nime in Bucuresci, in dîlele căte le va petrece ací, sê locuiésca la dins'a.

— Nu te lasu, trebue sê siedi la mine! — i ordonă ea in tonu fôrte dulce.

Elen'a nu potu refusá si se convoi.

Preste trei dîle sosira in Bucuresci.

Trasurile se oprira inaintea unui edificiu frumosu, care, precum dîcea dn'a Vasilescu, erá o parte din zestrea sa de la parinti.

— Multiamita ceriului! — dîse betran'a voiósă, — suntemu a casa.

Ea luă apoi pe Elen'a de bratu, si o conduse in interiorulu locuintiei sale.

Elen'a se surprindea la totu pasiulu.

Intrara in sale, despre care i se parea, câ sunt nesce sale regesci, atât'a lucsu si splendoro incunguriá.

Dar Elen'a, copil'a dnei Vasilescu, nu mai aparea, — ea nu viniá ca sê intimpine pe mama sa, si s'o intempine si pe ea.

— Acum intrâmu in departamentulu destinatu dtale! — dîse dn'a Vasilescu.

Intrara intr'o camera. Betran'a o lasă de bratu.

— Contesa! — dîse ea, apoi si se plecă cu umilintia pana la pamentu — poruncesce! Eu nu sum boeritia, ci sclav'a dtale!

Elen'a se surprinse audîndu-se numita contesa, si se uită cu uimire la betran'a umilita.

— Elena! Si eu sum sclavulu teu! — strigă apoi betranulu mutu si ingenunchiá inaintea ei.

Elen'a se cutremură cumplitu audîndu vócea acést'a, care i erá fôrte cunoscuta.

Ea se uită lungu si infioratoriu la betranulu Vasilescu care ingenunchiá inaintea sa.

Acest'a si-smulse apoi rapede barb'a si perulu seu falsu si privi cu ardore la Elen'a.

— Cerieule!... strigă ea.

Si lovita ca de unu treznetu, cadiu la pamentu ametîta.

Pseudo-betranulu erá — contele Cigala.

VIII.

A arsu. . . .

Se facea diua. . . .

Elen'a, pe care amu lasat'o ametîta, erá in dormitoriu seu si dormiá inca....

Nesce lampe ardînde imprascieau a supra ei o lumina fantastica.

Oh ce rapitòria erá!

Ca o flôre frageda, atinsa de tempestâti grele, — erá frumosă si in vestedîrea sa.

Ca o stea luminosă, ce stâ sê dispara de pe orisonulu seu, — erá farmecatòria si in cadera sa.

Ca unu sóre lucitoriu, a carui radie incepua se stinge, — erá sublima si in apunerea sa.

D'odata incepù a se miscá.

Ea se desceptà.

— Unde su? — strigà ea spariata si privi in giurulu seu.

Apoi se scolà rapede si pasî catra usia.

— Poruncesce! — o intimpinà ací vócea boeritiei Vasilescu, care acum erá servitória si se plecă adancu inaintea ei.

Elen'a pasî indereptu si cu desperare si puse manutiele pe frunte.

Unu momentu statù ca inmarmurita si lacremi incepura a-i curge....

— Am fugitu... suspinà ea.... Am fugitu de elu... am parasitu pe tat'a... am parasitu tóte!... Si-acum?... acum sum in carcerulu acestui omu infriosciat!...

Elen'a se innecà apoi de dorere, si cadiù in genunchi, ca nimicita.

... Sê nu mai privimu scen'a acest'a.

Plansulu ei e pré amaru!

Lacremile ei sunt pré ardietórie!

Suspinele ei pré miscatórie!

S'o lasâmu singura, dór' i se voru aliná suferintiele.

Trecuta trei dîle....

Erá o demanétia, si ea erá in patulu seu.

Ea stá in genunchi, se uitá ca o nebuna, si tremurá ca vérg'a.

— Nu... murmurá ea desperata.... Nu a fostu numai visu.... Acelu monstru desfranatu!... Ha....

Si cu faci'a inrosita, ea cadiù apoi pe perine, si planse necontentu....

Trecù inc'o dî....

O reaflâmu intr'o melancolia infriosciata.

Nu vorbiá cu nime; intrebá numai dupa betranulu birjaru Petru. Dar acest'a, se pote câ deja si-a si datu sufletulu, flamendîtu séu inghiatiu in pivnit'a rece in care fu aruncatú.

Erá la amédia-di. Pe timpulu acesta o ceretá Cigal'a in tóta diu'a. Elu intrà la dins'a.

— Elena! — o agrai elu amicalu.

Ea tacù.

— Elena! — continuà dupa o pauza — rentórce-te a casa!

— Lasa-me libera! — dîse ea acum.

— Te lasu, dar promite-mi câ in adeveru te vei rentórce si vei fi apoi a mea, me vei iubí!...

— Fugi monstrule... satana! — strigà ea tremurandu de furia si pasî catra elu.

Cigala, lasiu ca unu iepure, esî.

Trecuta septemani....

Elen'a incercà de vre-o câte-va ori sê scape din ghiarele acestui diavolu amorosu: din acestu iadu de amoru torturatoriu. Dar desperata totu de atâtea ori, si-vediù incercările nimicite.

Portile acestui iadu erau bine padîte.

Trecuta luni....

Intr'o dî intrà la dins'a o servitória. In mana tinea o epistolă.

— Unu strainu, — dîse servitóri'a — me rogă fórte sê-ti predau epistol'a acést'a; elu apoi se indepartă rapede.

— Mie?

— Da.

Elena luà epistol'a de la servitória, carea esî apoi.

O desfacù.

Ea tresarì cumplitu. Vediù epistol'a care a scris'o ea lui Ionu; epistol'a, pe care noi o cunoscem dejă; si care prin perfid'a Ioana ajunsese in manile lui Cigal'a.

Langa epistol'a acést'a mai erá alaturata inca un'a.

Dupa o pauza de suprindere neplacuta, ea incepù a o ceti.

Epistol'a suná:

„Contésa!

Epistol'a, care ti-o retramitu acum, m'a uimitu fórte.

Pentru simpl'a mea simpatía n'am meritatu sê te espuni la o decisiune atâtu de curioса si pericolósa.

O mica simpatía nu se resplatesce cu unu amoru atâtu de fantasticu. Cigala mai curendu meritá amorulu dtale.

Rentórce-te de pe calea amagirii!

Creaza-ti fericirea intr'unu amoru adeveratu!

Alu dtale stimatoriu

Ionu m. p."

Fia-care cuventu alu acestei epistole erá câte-unu treznetu pentru serman'a Elena. Treznete, cari te dobóra la pamantu, te nimescetu cu totulu.

Uniculu limanu dulce alu ei, care i mai aliná órele de suferintie -- amorulu catra Ionu, si acest'a i se sguduì acum in radecinile sale.

Ea cunoscea scrisórea lui Ionu, ea sciea câ numai Ionu i-a potutu retramite epistol'a ei, ea nu potea dar sê dubitez că intr'adeveru Ionu tramite epistol'a acést'a.

(Vă urmă.)

Mihaiu Cirlea.



S A E O N U

Conversare cu cetitorieile.

— Berlinu 3 aprile. —

Baronulu de Thierhaufen, cine-lu cunósce, din Hof-drim-pfropfs-dorf, e unu omu fórte bunu si de tréba. Elu se bucura de mare respectu in tienutulu seu, atâtú pentru rangulu si avea sa, câtu si mai alesu pentru volumulu pantezelui seu si pentru impunatóri'a sa figura, provediuta cu o parechia de mustetie prodigióse si c'unu nasu mare si rosu.

Baronulu de T. e binevoitoriu cu toti ómenii, si iubesce multu famili'a sa si pe amicili sei. Idealulu amorului seu inse e regele. Din acésta causa fiuliu seu Fridericu, de si i erá dragu, i facea multa superare candu veniá a casa, pentru că elu nu potea impartesí tocmai in aceea-si mesura fragedele simtieminte ale parintelui seu pentru regele. Studiulu, lectur'a si societatea amiciloru sei de la universitate i implura mintea cu feliu de idei liberale si pericolóse. Pe candu baronulu nu visá si nu doria decâtú ca regele sê se innaltie la rangulu de imperatu si sê se restaureze trecutulu Germaniei, pe atunci cugetările lui Fridericu se ocupau cu unirea intregii natiuni Germane, cu neaternarea natiunala si altele.

Altulu inse erá visulu sororii lui Fridericu. Vilhelmina impleniá deja alu siepte-spre-diecelea anu alu etâtii sale. Frumuseti'a si gratiele unei deliciose primaveri infloriá pe blond'a sa facia. Ochii sei umedii, de unu azuru seninu, innotau intr'o vapaia dulce si plina de doiosía. Ea iubiá pentru antâ'a óra.

Unu june studentu, a nume Tourange, de origine Francesu din Alsati'a, cercetá adeseori famili'a baronului. Elu erá amiculu intimu alu lui Fridericu, cu care petrecuse o mare parte a aniloru sei de studiu la scólele din Strassburg.

Tourange acceptá cu nerabdare timpulu vacantielor, pentru că atunci potea elu sê védia pe Vilhelmina, care devenise stapan'a animei sale, si pentru care inchipuirea sa tiesea cele mai rapitórie visuri. Cavalcade, soarele in famili'a baronului, concerte improvisate in cari Vilhelmina escelá totu-de-una si incantá pe toti atâtú cu suav'a sa véoce câtu si prin melodiele ce degetele sale de crinu scia scóté din clapele pianului, preamblari si petreceri idilice la tiéra: aceste erau de obiceiu petrecerile in famili'a baronului de Thierhaufen. Pe langa acest'a Tourange si Fridericu nu se poteau retinené de a nu face câte o venatória prin padurile din giuru, cari erau pentru ei cu atâtú mai desfătorie si mai poetice, cu câtu erau mai pericolóse.

Minutele cele mai fericite inse pentru Tourange, câtu timpu se aflá la amiculu seu, erau acele candu potea sê audia si sê contempla pe Vilhelmina, care devenise idolulu vietii sale. Deja ea pronunciase sentinti'a fericirii lui, si intr'o óra de estase, buztele loru sigilara pentru vecia acesta hotarire. In serile de véra, dupa ce intrá in odaia sa, Tourange deschidea ferest'a care corespundeau cu odaia Vilhelminei, si cu ochii atintiti la lumin'a ce strabatea pintre perdelele fereștei ca crepuscululu unei dile iubite, remanea astfeliu

ore intregi, perduto in amorós'a sa visare. Noptile erau incantatórie, lun'a, melancolic'a confagenta a tai-neloru iubirii, urmá linu in calea sa, ceriulu erá seninu si mii de lumine straluciau in spatiulu nemargini-nitu; dar nicaiuri nu erá unu locu mai fericitu, o lumina mai dulce, ca suav'a licurire de la ferest'a Vilhelminei. Candu lamp'a se stingea, Tourange si-luá guitar'a, si-si reversá simtieminte sale in accente armoniose, pana candu adormia pe sinulu unui visu fericitoriu.

* * *

Asié treceau órele lui Tourange in apropiarea celei ce iubiá; si minutele sale erau ani de fericire. Candu deodata se audi cumplitulu sunetu de resboiu pe ambele ripe ale Renului. Poporu, nobili, burgesi, alergau din tóte partile; Germani'a se redica ca unu singuru omu sê-si apere hotarale sale.

„Scumpulu meu amicu! dice Fridericu lui Tourange, eu trebuie sê ve lasu. Tu intielegi marea mea detoria din óra ce tiér'a mea e amenintiata. Entusiasmulu arde deja ca o lava aprinsa in pieptulu meu. Si déca pote sê-mi para reu de ce-va in aceste momente, este de a me desparti de tine si de famili'a mea, si de a fi silitu sê me batu in contra fratilor tei, pe cari tu m'ai invetiatu a-i stimá atâtú de multu. La revedere. Adio. Sangele nevinovatu cada a supra aceloru ce au provocat resboiulu.“

Tourange, adancu miscatu de acesto vorbe, imbracisiéza pe amiculu seu, si-i promite a-lu insoci pana la frontiera de unde avea sê se rentórne la parentii sei. — „Mergi, iubite frate, i disce elu. Acésta e pentru voi unu timpu de gloria. Dar ah, eu trebuie se plangu nenorocirea patriei mele amagite. Maturati aceste cabale; noi la rendulu nostru vomu maturá pe criminalii loru autori, vomu liberá Francia de dinsii; si apoi ne vomu da man'a, si vomu incepe o alta viétila.“

* * *

Tourange disce adio Vilhelmino si parintiloru sei, si plecă impreuna cu Fridericu. Regretele despartiri, cugetarea la evenimentele ce se incepeau, la viitoriu, la ceea ce are sê se intimplé, lu-facea fórte meditativu si respandea unu aeru de tristézia neindatinata pe frumós'a lui fisionomia. Elu nu s'ar fi potutu inodof unu minutu de amorulu si de sinceritatea candidei sale amice. Inse alte grigi lu-turburau si lu-facceau sê aiba óre-cum o trista presimtire de sórtea ce-lu acceptá.

Vilhelmina urmarì cu ochii plini de lacremi tra-sur'a ce ducea pe cele mai scumpe fintie pentru dins'a, pe fratele si amantulu ei; o urmarì pan' o perdù din vedere, apoi se intórse in odaia sa, priviá suvenirile lasate de Tourange, care erau cele mai pretiose odóra ce avea in odaia sa; candu mergea la piano, melodiele ce-i aduceau mai multa mangaiare erau acele, ce scia că placeau mai multu lui Tourange. Viétila sa devine acum fórte monotóna, pentru că ea nu mai afla placere decâtú in lucurile ce-i aduceau a minte de

amorulu seu. Dar acăsta monotonía i erá scumpa, și n'ar fi schimbăto cu cele mai stralucite petreceri. Ea traiá acum numai pentru sperantí'a, pentru visurile și amorulu seu. Presentulu nu-i erá dragu decât pentru că cuprindea în sine placutele suveniri ale trecutului și erá transparentulu vîsitorului seu.

* * *

Trecu dile, trecu septemaní, trecu luni, și famili'a baronului nu mai primise nici o scire nici de la fiulu, nici de la amiculu loru. Neliniscea loru crescea; resboiu deveniá din ce în ce mai fiorosu. Provinciele din giurulu Vosgiloru se facuseră teatrulu unui macecu neauditu. Aceste romantice tienuturi, unde natur'a și civilisatiunea infloriau atât de frumosu, devenisera, mare parte, unu pustiu ingrozitoriu, acoperit de sange, de fumu, de ruine și de cadavre.

Sedanulu vediușe deja cordial'a salutare a celor doi suverani. Erá cuventu a speră reintornarea pacii. Acăst'a erá si dorint'a Vilhelminci. Dar pasiunile acițiate și amibitiunile celor ce sciu manu atât de ingeniosu aceste pasiuni și simplitatea ómeniloru, sunt mai tari decât dorulu slabeloru flintie cari iubescu. Câte-va dile după capitulatiunea de la Sedan, Vilhelmina primi o epistóla, pe a carei adresa ea recunescù man'a celui ce adorá; o deschise cu sinulu palpitandu și cetei: — „Scump'a mea amica, plinu de intristare și de mania ti-seriu aceste rinduri. Pana acum mi-a fostu peste potintia a aflá ceva de Fridericu.... Priviam cu dorere la cruntele scene ale resboiului ce fasau sinulu tierii melo. Sporam, că le voiu vedé in curendu terminandu-so. Dar se vede, că intre dreptate și nedreptate nu este hotaru pentru ómeni. Iérta-mi, Vilhelmina, că te introtienu cu astfelu de lucruri. Anim'a mea e plina de tine.... Dar sórtea patriei mele face să suferu pré multu. Pe candu tu vei cetei aceste rinduri, eu me voiu bate cu ostirile regelui vostru. Adio. Saluta pe respectabili tei parinti in numele meu. Inca câte-va luni Vilhelmina; si atunci....

* * *

Dilele lunei lui martiu au fostu pentru Franci'a dile de doliu; ér pentru Germani'a dile de serbatore. Pretotindeni n'avai să intimpini decât stindarde, flori, cantâri. Dar in acăsta bucuria generala se amestecau multe gemete și suspine.

In famili'a baronului de Thierhaufen asemenea bucuria și dorerea se instalara impreuna. Tourange morise in bataia. Pianulu Vilhelminei demultu stă pustiu. Ea cadiu in desperare și intr'o négra melancolia, care aduse o palore mortala pe delicat'a ei facia, și care face pe mam'a ei să se alarmeze pentru vieti'a sa.

Baronulu inse si-ese din pele de bucuria, că regele să a facutu imperatu.

M. Strajeanu.

Represintatiunea teatrala la Bucuresci in beneficiulu teatrului nostru dincoce de Carpati.

Anunciaramu publicului nostru cetitoriu, că mai multi juni romani din capital'a Romaniei, sub conducearea neobositului nostru barbatu de litere și partinitorulu toturorul ideiloru frumose, ce tindu la innalziarea romanismului, dlui V. A. Urechia, au arangiatu o re-

presintatiune in teatrulu celu mare din Bucuresci in beneficiulu fondului teatralu alu nostru.

Aflâmu cu o viua multiamita, că publiculu celu mare și romanescu din Bucuresci a intimpinat acăsta idea cu multa caldura, și astu-felu serăt'a a reesită cătu s'a potutu de bine.

Eta ce scrie diuariulu „Informatiunile“ despre acăsta represintatiune:

Sambata la 13 a. c. avu locu represintatiunea data in beneficiulu teatrului trans-carpatinu de mai multi juni romani, in parte studenti din diferite facultăți ale universității noastre.

Foi'a nostra cu multu mai nainte anunçia acestu spectacol, ér dintre celelalte foi „Romanulu“ inca atrase atentiunea capitalei spre acestu faptu patriotic si natiunalu. Cu o satisfactiune plina de mandria dicemu, că apelulu n'a remasu fara echou. Si potea să fia altu-feliu, candu acest'a erá in favórea unei fapte romanesci? Publiculu capitalei, si junii diletanti mai cu séma si-au facutu detori'a; ei au facutu atât'a, la cătu suntemu siguri, că nici se acceptau cei veniti la spectacol. Ei au incantat, si mai multu, au pusu in admiratiune lumea din teatru.

Ce nu face unu nobilu devotamentu, pentru unu scopu asié de utilu, cum erá si acest'a?

Nobilii junii de anima, adaneu miscati de impragiurările in cari se afla acum Romanismulu preste Carpati, si-au dîsu că voru să contribue si ei la intarirea lui, si cu acăsta propunere démna de tóta laud'a s'au devotatu a dá o represintatiune in beneficiulu fondului teatrului de preste Carpati.

Prim'a piesa a spectacolului a fostu „Andrea del Sarto“, drama in döue acte de A. de Musset. O piesa cu caractere si variatiuni a acestora, cari ceru unu studiu lungu, o cunoșcentia mai larga a scenei si unu eserctiu indelungatu. Cu tóte acestea junimea improvisata artistă potemu dice că n'a fostu mai pe josu de acceptarea de la ea.

Déca junii artisti n'au deprinderea vechia a scenei, este inse ceva mai pe susu de studiu, este anim'a care petrunsa de inspiratiunea aceea ce posedau acesti juni, face pe omu a se apropiá de artistu. Astu-feliu si acesti domni, a caroru cariera de si nu e scen'a, prin debutulu loru au dovedit u odata mai multu acăsta.

Câti artisti n'avemu, cari după ce au petrecutu ani intregi in scena si totu-si causéza publicului des-gustu.

Junii diletanti, ca studenti ce sunt petrunsi de nobilulu simtiementu, au sciutu să amuseze si să facă chiar să-i admire publiculu. S'a distinsu in acăsta piesa mai toti fara deosebire.

Pies'a a döu'a: „Balulu Mortului“, fars'a intr'unu actu a dlui V. A. Urechia a facutu furóre. Amu mai vediut'o represintata in beneficiulu societății de arme, si atunci aplaudata, fara esagerare potemu díce, cu frenesia, acum inse prin adaugerea unui rol Boruch telalul (d. Serianu) si prin aceea că erá mai bine studiata de cătu totu-de-una, succesulu ei a fostu stralucit. A remasu in anim'a fia-caruia din cei presenti o satisfactiune in gradulu supremu. Intregul publicu spectatoru alu acestei piese, pe langa placerea fara margini ce a simtitu, vediend'o, n'a avutu altu regretu decât acel'a că este asié de scurta.

Lumea alésa ce asistá la acăsta represintatiune a ruptu manusis in imense aplause, asié in cătu multe frasé, cari ar fi sporit u entusiasmulu, n'a fostu nici

107

audite din caus'a aplauselor. Am vediut betrani albiti de greutatea aniloru sub cari erau, applaudandu din respoteri, si insenindu-li-se fruntea incretita la jovial'a actiune a juniloru artisti.

Dupa aceasta descriere a entuziasmului, care este inferioara multu realitatii, si nu se poate descrie, de catu numai simti, precum o sciu cei ce au asistat, nu ne incercamu a da resumatu alu piesei, care a descriptu fruntea betranului, a pusu in uimire pe june si a facutu se aplaude cu entuziasm ambele estreme ale vietiei umane.

Este in destulu comica acesta farsa, si admira bila prin rolulu jidanului, pe care d. Serianu l'a jocat cu asié de bunu succesu, in catu mai fia-care frasa pronunciata dupa caracterulu ce avea, scotea aplause, risete si vioitiune intre asistenti.

Ni-au placutu cu deosebire miscările libere, ne sfortiate si fara gena, ale juniloru diletanti, asié ve diendu-i, i vinea omului necunoscatoriu de pozituna e a loru, se credia că sunt nisce artisti seu discipoli ai nu scimus carei celebritati, pe candu ei erau si in vietia studenti.

Facendum distinctiune intre ei, nu facem de catu injustitia, că-ci fia-care a fostu in rolulu seu de minune. Astu-feliu d. Serianu, intunecă chiar artisti prin rolulu de natur'a celui jucatu. Dsa faco de minune de bine pe jidanulu. Era dnii C. Romniceanu, V. Radulescu, T. Myller, Popovici Catalina si E. Constantinescu, s'a pronunciatus publiculu despre meritulu dloru prin aplausele dese.

Să spunemu, că nici drele T. Patrascu si Elena Stanescu n'au contribuitu pucinu la stralucitulu reusitului alu represintatiunii. Si ca să fia completu numerulu juniloru cari au contribuitu la edificarea templului Taliei romane preste Carpati, mai adaugem numele dloru N. Tincu si Ramniceanu. Celu d'antâi cu distingere avu rolulu antâi in drama si debutu stralucit.

Acesta represintatiune, potemu anunca de pe acum, de si socotelile nu sunt incheiate, că a adusu pentru fondulu teatrului de preste Carpati aproape o mia de franci.

Terminandu, aducem omagiele noastre aceluia care a conceputu ide'a, si care se scie far' de a-lu numi, cine este. Este, Romania de preste Carpati, ti-o spunemu tie, barbatulu care in România libera, a facutu mai multu de catu toti pentru fiili tei cari au trecutu Carpatii din caus'a vitregimilor si persecutatorilor ce le intindu asupriorii tei; este acel'a alu carui nume este pronunciatus cu respectu in toate provinciile locuite de Români. Acestu barbatu n'a potutu remané să nu puna o petra insemnata si in edificiulu Taliei tale, si a arangiatu acesta represintatiune. (Acestu barbatu, precum spusueram si mai susu, e dlu V. A. Urechia. Red. „Familiei.“)

Eră tu junime, care ai avutu nobilulu devotamentu pentru acestu patrioticu actu, primesce felicitările si urările unui fiu alu acestei patrie in favorulu careia te-ai devotatu si cu ale lui ale a loru trei milioane de preste Carpati.

M. N. P.

Curieriu modei.

A se vedé suplementulu nrului presinte!

1. Desemnu pentru acoperitoriu de lampa. — 2

si 3. Manecare si gulere pe mull, brodaria francesa. — 4 si 5. Asemene. — 6 si 7. Două desemnuri pentru decoratiuni de marame de busunari in *point lace*. — 8. Cornu pentru decoratiuni diverse. — 9. Jumetatea unei cunune, brodaria de fantasía. — 10. Desemnu pentru diverse acoperitorie. — 11. Coltiu de guleru, brodaria francesa. — 12. Maria, brodaria francesa, *point d'armes*. — 13. Vigneta cu literale A. G. brodaria francesa. — 14. Irina. — 15. Valeria. — 16. Bordura pentru batiste. — 17. Coltiu de guleru. — 18. Crenga pentru difese scopuri, brodaria neteda. — 19. P. S. — 20. D. L. — 21. I. S.

CE E NOU?

* * (Cristosu a inviatu!) Cu aceste cuvinte salutâmu adi pe onor. nostru publicu cetitoriu, poftindu-toturora serbatori fericite si ore dulci de placere. In dîlele inviârii Domnului se meditâmu cu totii despre invierea bunastării materiale si spirituale a poporului romanu; se nisuumu cu totii a respondi in toate partile sementiele productive ale concordiei si armoniei fratiesci, ca astu-felii toti sa avem numai unu scopu: innalzarea romanismului, care va produce si invierea maririi noastre strabune. Deie Cériulu, ca cu Inviarea Domnului catu mai curendu se potem serba si acesta serbatore de renviare a colonielor divului Traianu!

* * (Congresulu catolicu din Pesta) si-a incheiatu siedintiele la 30 martiu, dupa ce a votat statutulu seu organicu. In titlulu acestui statutu se dice, că acol'a e si alu greco-catoliciloru. Inse gr. catolicii, celu pucinu Romanii, nici n'au participatu la aducerea lui, nici nu-lu voru recunoscere obligatoriu pontru dinsii. In aceasta ultima siedintia se ceti si opinionea comisiunii de 27 despre congresulu gr. catoliciloru, dicindu, că nu esiste nici o necesitate de asemene congresu. Episcopulu Olteanu ceti cu voce tremuranda unu discursu servilu, prin care declară, că dinsulu e multiamitu. (Eljen! — din toate partile.) Apoi vorbira deputatii ruteni in favorulu autonomiei loru, — dar episcopulu loru Pancoviciu intreacu si pe Olteanu alu nostru, si tienu unu discursu fulminantu in contra autonomiei bisericiei sale. In fine dupa votare deputatii ruteni, dandu protestu in contra statutului, si declarandu, că acol'a nu va deoblegá pe dinsii, — parasira sala in midilocul unui sgomotu mare. Episcopulu Szilágyi nu era de fatia, parandu-i statutulu pre liberalu.

* * (Diet'a Ungariei) din caus'a serbatoriloru sante nu va tiené siedintie optu dile. In un'a din ultimele siedintie deputatulu Colomanu Ghiczy a interpelatu pe ministrulu de culte, deca are de cugetu a recomandá regelui spre aprobare statutulu adusu de congresulu catolicu din Pest'a, fiindu acol'a in contradicțiune cu legile tierii? La aceasta interpelatiune si Fr. Deák a facutu o observatiune, din care se vediu, că si dinsulu consumite cu interpelatoriulu. Se asigura, că majoritatea imposanta a camerei e in contra acestui statutu. O alta impregiurare asemene nu o potem lasa neamintita, si a nume, că nu numai diuariele unguresc din oportunitate, dar si cele inspirate de guvernul l'au combatutu. Apoi se nu uitâmu nici aceea, că toti diregatorii, cari participara la congresulu catolicu ca deputati, votara in contra statutului propus de majoritate. La tota intemplarea, responsulu ministrului Pauler va fi de o mare importantia pentru Romanii de religiunea gr. c.

= (Conferintia in caus'a congresului gr. c.) Dlu presedinte de senatu la curia reg. de Pesta, L. B. Popu, conchiamă pe a cincia dî de Pasci la Alba-Iulia pe inteligiția romana de religiunea orientala unită la o conferintă spre a se consultă în privința congresului besericei romane unite. („Feder.“)

◎ (In casin'a romana din Clusiu) s'au arangiatu prelegeri publice pentru publicul romanu. Pana acum s'au tienutu dôue, — prim'a de presedintele casinei d. Iosifu Popu „despre importantia studiului istoriei universale in genere, si in specie despre folosele studiului istoriei natiunale“, era a dôua de D. protop. Gavrilu Popu „despre folosele ce ni li dâ studiulu fizicii in specia, si in genere despre folosele sciintelor naturale.“ Ambii disertanti promisera, că voru continua materi'a inceputa. Cu parere de reu inse trebue să amintim, că ambe prelegerile, cu totă că au fostu fără interesante, fure pră slabu cercetate.

* * * (Scire trista.) Cu anima plina de dorere inregistrâmu mórtea unui fiu bravu alu natiunii nôstre. Unul dintre cei mai emininti juristi romanu, avocatul dr. Demetru Hatieganu a repausat in Oravita la 29 martiu in etate de 48 de ani, lasandu in doliu pe fiic'a sa orfana Emilia, si pe toti amicii, si stimatorii sei. Fia-i tierin'a usiéra si memori'a binecuvantata!

+ (Necrologu.) Iosifu Bozontai proprietariu in Ineu, si surorile sale: M. Magdalena cu sociul seu Stefanu Boros parocu romanu cat. de ritulu resaritenu in Daroltiu (dioces'a Gherlei) cu fiili loru: Ioanu Boros preotu in Top'a-de-Crisiu si soci'a Maria nasc. Palladi; Maria cu sociul seu Nicolae Marcus capelanu romanescu cat. in Orade; — Ana cu sociul seu Ioanu Christianu parocu-protopopu in Pocei si fisi loru Ioanu teologu, Iosifu medicinistu; — Elisabeta cu sociul seu Petru Mihutiu parocu in Nogioridu, in numele loru si alu numerosiloru consangeni, cu inima doioasa inscintiéza mórtea iubitei loru mame, respective socre, mame betrane si consangene Ana Bozontai, nascute Borbola de Giungiu (Gyöngy), veduv'a lui Ioane Bozontai, fostu parocu si protopopu romanescu cat. da ritulu resaritenu in Bedeu. De betranetie, dupa ce s'a marturisitu si a primitu cu pietate sant'a cuminecatura, repausă marti in 16/28 l. c. la 1 óre dupa mediu de dî, in etate de 73 de ani. Osamintele repausatei s'au inmormentatu joi in 18/30 l. c. dupa mediu de dî la óra a 3. Oradea-Mare in 17/29 martiu 1871. In eternu amintirea ei!

+ (Anunciu funeralu.) In numele jelniciloru parinti: Paulu Orosu, preotu gr. cat. in Leordin'a in Marmati'a cu Emilia soci'a sa, a fratiiloru, suroriloru si a altoru rudenii, protopopi, preoti, capelani, docenti, studenti, si alti in unu numeru fără considerabilu, precum si a intregu clerului tineru gherlanu, cu adunca dorere si condolintia fraterna se face cunoscutu, cumca talentuosulu tineru: Nicolau Orosu teologu in anulu II-lea dupa unu atacu vehementu de creri, si dupa unu morbu infioratoriu de 4 dîle, in 30 martiu st. n. la 3 óre demanéti'a si-a finit u cursulu vietiei abié in etate de 19 ani. Remasfările lui s'au astrucat in 31 a. l. c. in cimitierulu din locu la 4 óre. — Fia-i tierin'a usiéra!

Literatura si arte.

* * * (Era-si o reprezentatiune in favorulu teatrului nostru!) Ide'a de „absolut'a necesitate“ — precum dise

„Romanulu“ — a infinitării unui teatru natiunalu pentru noi Romanii dincépe de Carpati, se imbratiséza la fratii nostri de dincolo totu cu mai multu focu. Abie anunciarunt reprezentatiunea data in teatrulu celu mare din Bucuresci in favorulu acestei idei, — éta acuma de nou suntemu in placut'a positiune a poté inregistrá o alta reprezentatiune totu pentru acestu scopu, data de o societate de tineri in sal'a Bosel la Bucuresci. Diu'a reprezentatiunii fu dominec'a trecuta, ér piesele erau aceste: fragmentu din „Fanatismulu“ de Voltaire, fragmentu din „Misantrropulu“ de Molière, fragmentu din „Influint'a morală“ de G. Sionu, si in fine „Ginerele lui Hagi Petcu“, comedia in dôue acte de V. Alesandri. Despre reesitulu reprezentatiunii n'amu primitu inca nici o inscintiare.

◎ (Unu nou diuariu umoristicu) aparu cu incepere de la 14 martiu curintă la Bucuresci sub titlulu de: „Asmodeu.“ Eta ce cuprinde primulu nr.: I. Actele oficiale ale lui Asmodeu. II. Profesiune de credinta. III. Abdicarea unui imparătoru catra Asmodeu. IV. Revista politica. V. Manifestulu regelui Guilomu. VI. Alesandru catra promis'a sa. VII. Asmodii. VIII. Restaurantulu Guichard. IX. Musele. X. Ce se face acum? XI. Protestulu a 30 deputati catra presedintele camerei. XII. O declaratiune catra abonatii Ghimpelui. XIII. Câtu de mare lucru este a-si alege cine-va palariu. XIV. Marfa nepretiuita. Si in fine mai multe caricature.

* * * („Gur'a Satului“) s'a mutatu mai aprópe de satele — romanesci, punendu-si resiedinti'a la Aradu, unde apoi mai nainte de totă si-mari formatulu. Deci Gur'a Satului acuma e — reformatu!

Din strainetate.

* * * (O dama francesa) a propusu, ca femeile francese să-si duca totă argintariele si pretiōsele in banc'a francesa, pentru usiorarea contributiunii de resbelu. Spre acestu scopu in totă orasiele mai mari se facu colecte, cu resultatu frumosu.

* * * (Gen. Bourbacki) n'a morit, ci in societatea medicului seu si a sociei sale petrece la Lyon. Dinsulu e deja vindecat de totu, dar e fără debelatu.

* * * (La Paris) si acuma se vorbesce multu despre mancările gatite sub decursulu assediului. Dar in privința gustului opiniunile divergăza. Unii sustinu, că si carne de calu e buna, de cumva calul n'a fostu pră betranu. Altii afirma contrariulu. Despre carne de cane si clotianu nimene nu mai vré s'auda. Inse carne de maga riu se insira între delicatase. Nu o invidiāmu.

Feliurite.

* * * (A dôua ilustratiune din numerulu presintă) ni infatiseaza castelulu feericu alu lui Rothschild in Ferrières, aprópe de Paris. Renumitulu Rothschild si-a esprimat mai de multe ori dorint'a de a poté salută in acestu castelu pe diplomati germani ca ospeti. Dorint'a lui in fine se implină, că-ci pră norocoșulu rege prussianu in rapeda sa inaintare a tienutu cvartirulu seu generalu mai o luna in acestu castelu, — dorere inse, că Rothschild vediendu apropiarea iubitiloru sei ospeti fu silitu a o — luă pe picioru!

Glume si nu pré.

Éta si o gâcitura glumétia :



Deslegarea va urmá in numerulu visitoriu.

Curiósa istorióra s'a intemplatu dilele trecute in Berlinu la productiunea unui escamatoriu.

In cursulu pausei unu membru alu publicului esî in bufetu sê beie unu punciu. Candu dinsulu, voindu sê plătesca, bagà man'a iu busunariu, gasi acolo unu taleru, despre care dinsulu nu-si aduse a minte sê-lu fi pusu acolo. E bine, elu plati punciu si i se mai rentórse o suma óre-care, apoi intră éra-si in sala.

Escamatorulu chiar se producea, cum va face dinsulu sê dispara unu taleru din man'a sa.

Un'a la mana, dóue la mana, — talerulu dispara in fine.

— Talerulu disparutu, — dîse escamatoriulu, — se afla in busunariulu acolui domnu acolo, — si elu aretă pe omulu nostru.

— Me rogu de iertare, — respuñse acest'a, — talerulu nu mai e intregu, câ-ci chiar mai inte l'am inschimbatu in bufetu.

Publiculu erupse in hohote colosal, — si escamatorulu pacalitu incepù a ride si dinsulu.

Renumitulu filosofu englesu, Newton, fiindu intr'o dî adancitu in meditatiunile sale, económ'a sa i aduse unu ou, voindu a i-lu ferbe in apa calda.

Inse Newton dorindu a remané singuru, spuse femeii câ elu insu-si voesce a-lu ferbe.

Econom'a i puse inainte tóte cele trebuintiose, si spunendu-i, câ oulu are sê fiérba trei minute, esî.

Peste o diumatate de óra, económ'a se rentórse, ca sê duca afara vasele.

Dar ce vediù !

Newton statea inaintea vasului cu apa calda, uitandu-se la oulu ce-lu tienea in mana, — ér in ap'a calda se aflá — orologiulu seu.

~~~~~  
Unu creditoru in fine prinse pe multu cautatulu seu detorasiu.

— Dâ-mi pace, impertinentu ce esti, — i respuñse acest'a, — dta dôra cugeti, câ numai dtale ti-sum detoriu !

Doi tineri flusturati se 'ntelnira pe strada, si unulu fu silitu a ferí din cale.

— Eu nu ferescu nici unui nebunu, — dîse unulu cu desprețiu.

— Éta eu sum de opiniune de totu contraria, — respuñse celalaltu, ferindu-i din cale.

## Gâcitura de siacu

de Anastasia Leonoviciu.

| stin- | sa-  | cin- | liu  | Bo- | é-    | ne-  | Ast- |
|-------|------|------|------|-----|-------|------|------|
| ga    | de-  | ga.  | rei  | 'n- | fe-   | lin- | ti-  |
| le    | se   | Ce-  | re   | a   | neanu | na.  | se   |
| ea    | Ce-  | 'n-  | mi-  | na  | iu-   | tia  | ti-  |
| se    | lu   | Mô-  | tr'  | ea  | sa    | ulu  | mi-  |
| i     | tu   | Iu-  | chi- | n'a | bra-  | i    | é-   |
| ee    | tadi | ti-  | manu | sa  | bilu  | lu-  | ti-  |
| lan-  | ro-  | a    | as-  | ulu | ce    | vi-  | no-  |

Se pôte deslegá dupa saritulu calului.

Deslegarea gâcitatei de semne din nr. 9.

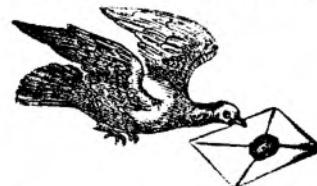
Ochii tei sunt doi lucéfori si de focu dóue sageti,

Ce petrundu pana 'n abisuri ale noptii negre ceti ! Si-ai tei crini se vérsa 'n valuri peste umeri peste sinu,

Cum pe plaiuri inflorite dese umbrele se 'nclinu.

Deslegare buna primiramu do la d-ele Silvia Moldovanu, Luisa Ardeleanu, si de la dnii Constantin Ungureanu si Pavelu Cimponieriu.

## Post'a Redactiunii.



~~~~~  
Cu numerulu presinte espira treiluniulu jan.—mart. Spre a poté evitá ori ce neregularitate in spedarearea fôii, ne rogâmu a renoi cătu mai curendu abonamentele.

Dlui Strainu in Sasca mont. Tablourile se tramtîtu numai abonantiloru nostri, deci binevoiesce său a te aboná si la fôia, săn a dispune de banii tramsi pentru tablouri !

~~~~~  
Cu Suplementu I.: Cu numerulu de adi se tramite in plieu separatu tomulu alu treile din „Cavalerii Noppii.“ De óra-ce acestu tomu a devenit u cu patru côle mai voluminosu, decâtua cum calcularamu noi, furemu siliti a-i urca pretiulu eu 20 cr. Astu-felu on. nostri prenumeranti voru avé a platì la primire 1 fl. Tomulu alu patrale se va continua in nrulu vintoriu.

~~~~~  
Cu Suplementu II.: Modele de lucruri femeiesci, cu 21 de desemnuri pentru brodaria.

Proprietariu, redactoru respundiatoru si editoriu : **IOSIFU VULCANU.**

Cu tipariulu lui Aleșandru Kocsî in Pest'a. Piatr'a Pesciloru, Nr. 9.